

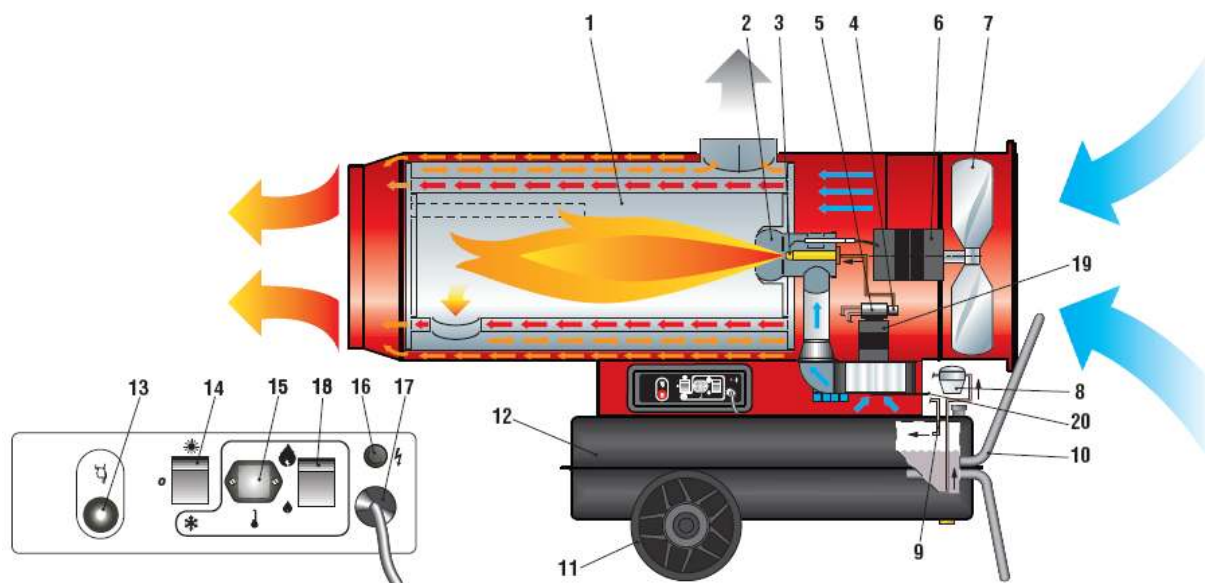
GENERATOARE DE AER CALD

PHOEN 110

Ed. 12/08

MANUAL DE UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE

TABLOU DE COMANDĂ



- 1 CAMERĂ DE COMBUSTIE
- 2 ARZĂTOR
- 3 JICLOR
- 4 ELECTROVANĂ
- 5 POMPĂ FIOUL
- 6 MOTOR VENTILATOR
- 7 VENTILATOR
- 8 FILTRU COMBUSTIBIL
- 9 CIRCUIT COMBUSTIBIL
- 10 SUPORT / MÂNER
- 11 ROATĂ
- 12 REZERVOR COMBUSTIBIL
- 13 BUTON REPORNIRE CU LED
- 14 ÎNTRERUPĂTOR PORNIRE/OPRIRE
- 15 PRIZĂ TERMOSTAT DE AMBIANȚĂ
- 16 LED SECURITATE ALIMENTARE
- 17 CABLU ELECTRIC
- 18 DEVIATOR PŪTERE ÎNALTĂ/JOASĂ
- 19 MOTOR ARZĂTOR
- 20 REGLARE AER COMBURANT

IMPORTANT

Înainte de a utiliza generatorul, vă rugăm să citiți cu atenție toate instrucțiunile de utilizare, menționate mai jos și să urmați indicațiile respective. Constructorul nu este responsabil de daunele materiale și / sau umane cauzate de o utilizare necorespunzătoare a aparatului.

RECOMANDĂRI GENERALE

Generatoarele de aer cald funcționează cu motorină. Generatoarele cu ardere directă emană în mediul ambiant aer cald și produse de combustie, iar generatoarele cu ardere indirectă sunt prevăzute cu un racord pentru a elimina fumul printr-un coș de fum.

Condițiile de instalare și utilizare trebuie să respecte normele și legile în vigoare cu privire la utilizarea aparatelor.

Este bine să vă asigurați că:

- instrucțiunile din acest manual sunt urmate în tocmă;
- generatorul nu este instalat în spații în care există riscul de explozie sau incendiu;
- materialele inflamabile nu sunt depozitate în apropierea aparatului (distanța minimă trebuie să fie de 2 metri);
- au fost prevăzute măsurile de prevenire a incendiilor;
- aerisirea spațiului în care se găsește generatorul este asigurată și suficientă pentru necesitățile generatorului, și în special, pentru generatoarele cu ardere directă reîmprospătarea aerului trebuie evaluată luând în considerare faptul că acest generator emană în încăperea atât aer cald cât și produse de combustie;
- generatorul este instalat în apropierea unui coș de fum pentru evacuarea fumului (vezi paragraful „SCHEMA DE POZIȚIONARE A COȘULUI DE FUM”) și conectat la un panou electric;
- nu sunt obstacole sau obstrucții la aspirarea și evacuarea aerului, de genul pânzelor sau a prelatei cu care este acoperit aparatul sau pereții, sau că nu sunt obiecte stânenitoare lângă generator;
- în rezervor este cherosen dacă temperatura în încăperea este foarte joasă;
- generatorul este verificat înainte de punerea în funcțiune și în mod regulat supravegheat în timpul utilizării; este interzis accesul copiilor sau animalelor în preajma aparatului;
- la începutul fiecărei perioade de utilizare, înainte de a bransa fișa la priza electrică, verificați dacă ventilatorul se învârtte liber;
- la sfârșitul fiecărei perioade de utilizare scoateți fișa din priza de curent;

PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

Înainte de punerea în funcțiune a generatorului și deci, înainte de bransarea la rețeaua electrică de alimentare, trebuie verificate caracteristicile rețelei electrice pentru a corespunde cu cele înscrise pe plăcuța de fabricație.


Atenție




- **Linia electrică de alimentare a generatorului trebuie prevăzută cu împământare și întrerupător magneto-termic cu diferențial.**

- **Fișa electrică a generatorului trebuie legată la o priză prevăzută cu întrerupător de secționare.**

Generatorul poate funcționa în modul „ventilare”

poziționând întrerupătorul (14) în poziția : motorul ventilatorului pornește, dar arzătorul rămâne stins.

Generatorul poate funcționa în modul „încălzire”

poziționând întrerupătorul în poziția : motorul ventilatorului și motorul arzătorului pornesc, iar combustia pornește după câteva secunde.

Este posibilă modificarea puterii termice a generatorului poziționând întrerupătorul (18) în poziția corespunzătoare primului stadiu (IS) sau celui de-al doilea stadiu (IIS).



În modul „încălzire”, generatorul poate funcționa automat numai dacă un dispozitiv de control este conectat (de ex. termostat sau ceas). Acesta trebuie bransat la generator fixând cablurile la bornele 2 și 3 ale fișei (15) livrată cu aparatul (firul electric ce leagă cele 2 borne trebuie tras și eventual remontat numai când se dorește funcționarea generatorului fără dispozitiv de control).

La prima pornire sau după golirea totală a circuitului de combustibil, fluxul combustibilului la jiclor poate fi insuficient și poate genera intervenția generatorului. În acest caz, după ce ați așteptat, apăsați butonul de repornire (13) și porniți aparatul.

În cazul în care generatorul nu funcționează, primele operații de făcut sunt următoarele:

1. Verificați dacă rezervorul mai conține combustibil;
2. Acționați butonul de repornire (13);
3. Dacă după aceste operații generatorul nu funcționează, trebuie să citiți paragraful „ANOMALII DE FUNCȚIONARE, CAUZE ȘI SOLUȚII” și identificați cauzele care împiedică funcționarea.

OPRIREA

Pentru oprirea funcționării generatorului, întrerupătorul (14) trebuie pus în poziția „0” și acționați dispozitivul de control, (de exemplu, reglând termostatul la o temperatură mai joasă). Flacăra se stinge și ventilatorul continuă să funcționeze până la răcirea completă a camerei de combustie.

Atenție



Nu bransați fișa înainte de se opri de tot motorul ventilatorului.

DISPOZITIVE DE SECURITATE

Generatorul este prevăzut cu un dispozitiv electronic pentru controlul flacării. În cazul unei disfuncții, acest dispozitiv determină oprirea generatorului și aprinderea ledului de alertă al butonului de repornire (13).

Un termostat de supraîncălzire intervine și determină întreruperea cu alimentare combustibil dacă generatorul se supraîncălzeste: termostatul se repornește automat când temperatura camerei de combustie scade până ajunge la valoarea maximă admisă. Înainte de a pune în funcțiune generatorul, trebuie identificată și eliminată cauza care a produs supraîncălzirea (de exemplu: orificiu de ventilație înfundat, oprirea ventilatorului etc.). Pentru a reporni generatorul trebuie apăsat butonul de repornire (13) și repetate instrucțiunile specifice paragrafului „PUNERE ÎN FUNCȚIUNE”.

TRANSPORTUL ȘI DEPLASAREA

Atenție



Înainte de deplasarea aparatului trebuie:

- să-l opriți urmând indicațiile de la paragraful „OPRIRE”;
- să-l debransați de la alimentare prin scoaterea fișei de la priza de curent;
- să așteptați să se răcească.

Înainte de a ridica sau deplasa generatorul, trebuie să vă asigurați că este bine fixat capacul rezervorului.

Generatorul poate fi furnizat în variantă mobilă, prevăzut cu roți, sau în versiunea suspendată, montat pe o structură suport cu ancoraje de fixare care trebuie efectuate cu ajutorul cablurilor sau lanțurilor. În primul caz, pentru

transport este suficientă prinderea generatorului de mânerul de susținere și să îl lăsați să se deplaseze pe roți. În cel de-al doilea caz, ridicarea trebuie efectuată cu un elevator sau cu un echipament similar.

ÎNȚREȚINEREA

Pentru ca aparatul să funcționeze în mod regulat, este necesară curățarea periodică a camerei de combustie, a arzătorului și a ventilatorului.

Atenție



Înainte de a începe orice operație de întreținere trebuie:

- să opriți generatorul potrivit indicațiilor de la secțiunea „OPRIRE”;
- să debransați generatorul de la alimentarea electrică prin scoaterea fișei de la priza de curent;
- să așteptați ca generatorul să se răcească.

La fiecare 50 ore de funcționare este necesar să:

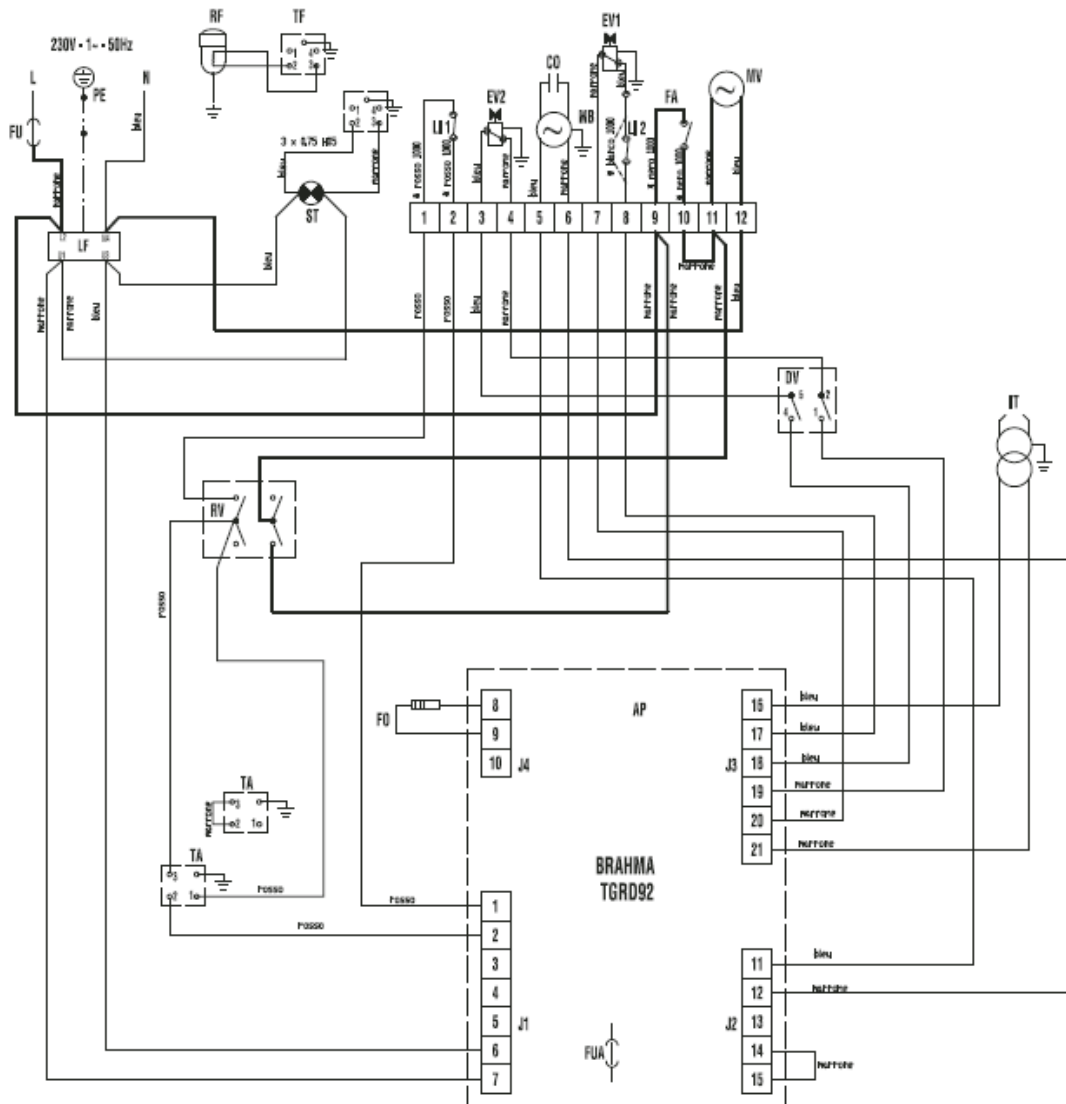
- demontați cartușul filtrului, să-l scoateți și să-l curățați cu motorină curată;
- să demontați caroseria externă cilindrică și să curățați partea internă și palele ventilatorului;
- să controlați starea cablurilor și conexiunilor de înaltă tensiune a electrozilor;
- să demontați arzătorul și să-i curățați diferitele părți, să curățați electrozii și să le reglați distanța respectând valorile indicate în schema „REGLARE ELECTROZI”.

ANOMALII DE FUNCȚIONARE, CAUZE ȘI SOLUȚII

ANOMALII DE FUNCȚIONARE	CAUZE	SOLUȚII
<ul style="list-style-type: none"> • Ventilatorul nu pornește și nu se aprinde flacăra. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nu este curent electric. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați caracteristicile de instalare electrică. <ul style="list-style-type: none"> • Verificați funcționarea și poziția întrerupătorului. • Verificați eficacitatea rezistenței.
	<ul style="list-style-type: none"> • Reglare proastă a unui eventual dispozitiv de control. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați dacă reglarea dispozitivului de control este corectă (de exemplu temperatura aleasă pe termostat trebuie să fie mai mare decât temperatura locală).
	<ul style="list-style-type: none"> • Dispozitivul de control este defect. 	<ul style="list-style-type: none"> • Înlocuiți dispozitivul de control.
	<ul style="list-style-type: none"> • Bobina motorului arsă sau întreruptă. 	<ul style="list-style-type: none"> • Înlocuiți motorul.
	<ul style="list-style-type: none"> • Rulmenții motorului blocați. 	<ul style="list-style-type: none"> • Înlocuiți rulmenții.
	<ul style="list-style-type: none"> • Condensatorul motorului ars. 	<ul style="list-style-type: none"> • Înlocuiți condensatorul.
<ul style="list-style-type: none"> • Ventilatorul pornește și flacăra nu se aprinde sau nu rămâne aprinsă. 	<ul style="list-style-type: none"> • Aprinderea nu funcționează. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați bransamentele cablurilor de aprindere a electrozilor și a transformatorului. • Verificați poziția electrozilor și distanța potrivit schemei „REGLAJELE ELECTROZILOR”. • Verificați dacă toți electrozii sunt curați. • Înlocuiți transformatorul de aprindere.
	<ul style="list-style-type: none"> • Cutia de control a flăcării defectă. 	<ul style="list-style-type: none"> • Înlocuiți cutia.
	<ul style="list-style-type: none"> • Celula foto nu funcționează. 	<ul style="list-style-type: none"> • Curățați celula foto sau înlocuiți-o.
	<ul style="list-style-type: none"> • Combustibilul nu ajunge la arzător sau este în cantitate insuficientă. 	<ul style="list-style-type: none"> • Controlați eficacitatea racordului moto-pompă. • Controlați dacă nu sunt infiltrații de aer în circuitul combustibilului verificând etanșeitatea țevilor și garniturilor filtrului. • Curățați sau, dacă trebuie, schimbați jiclorul.
	<ul style="list-style-type: none"> • Electrovana nu funcționează. 	<ul style="list-style-type: none"> • Controlați bransarea electrică. • Controlați termostatul LI. • Curățați și eventual înlocuiți electrovana.
		<ul style="list-style-type: none"> • Îndepărtați toate obstacolele de la orificiul de ventilare.
		<ul style="list-style-type: none"> • Verificați poziția dispozitivului de reglare a aerului. • Curățați discul arzătorului.
		<ul style="list-style-type: none"> • Verificați poziția dispozitivului de reglare a aerului.
<ul style="list-style-type: none"> • Ventilatorul pornește și flacăra se aprinde producând fum. 	<ul style="list-style-type: none"> • Aer de combustie insuficient. 	<ul style="list-style-type: none"> • Goliți și înlocuiți cu combustibil curat. • Curățați filtrul de combustibil.
	<ul style="list-style-type: none"> • Aer de combustie în exces. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați etanșeitatea conductelor și filtrelor de combustibil.
	<ul style="list-style-type: none"> • Combustibilul utilizat este murdar sau conține apă. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați valoarea presiunii pompei. • Curățați și înlocuiți jiclorul.
	<ul style="list-style-type: none"> • Infiltrații de aer în circuitul combustibilului. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați valoarea presiunii pompei. • Curățați și înlocuiți jiclorul.
	<ul style="list-style-type: none"> • Cantitatea insuficientă de combustibil la arzător. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați valoarea presiunii pompei. • Înlocuiți jiclorul.
	<ul style="list-style-type: none"> • Cantitatea excesivă de combustibil la arzător. 	<ul style="list-style-type: none"> • Înlocuiți jiclorul.
<ul style="list-style-type: none"> • Generatorul nu se oprește. 	<ul style="list-style-type: none"> • Electrovana nu se închide. 	<ul style="list-style-type: none"> • Înlocuiți corpul electrovanei.

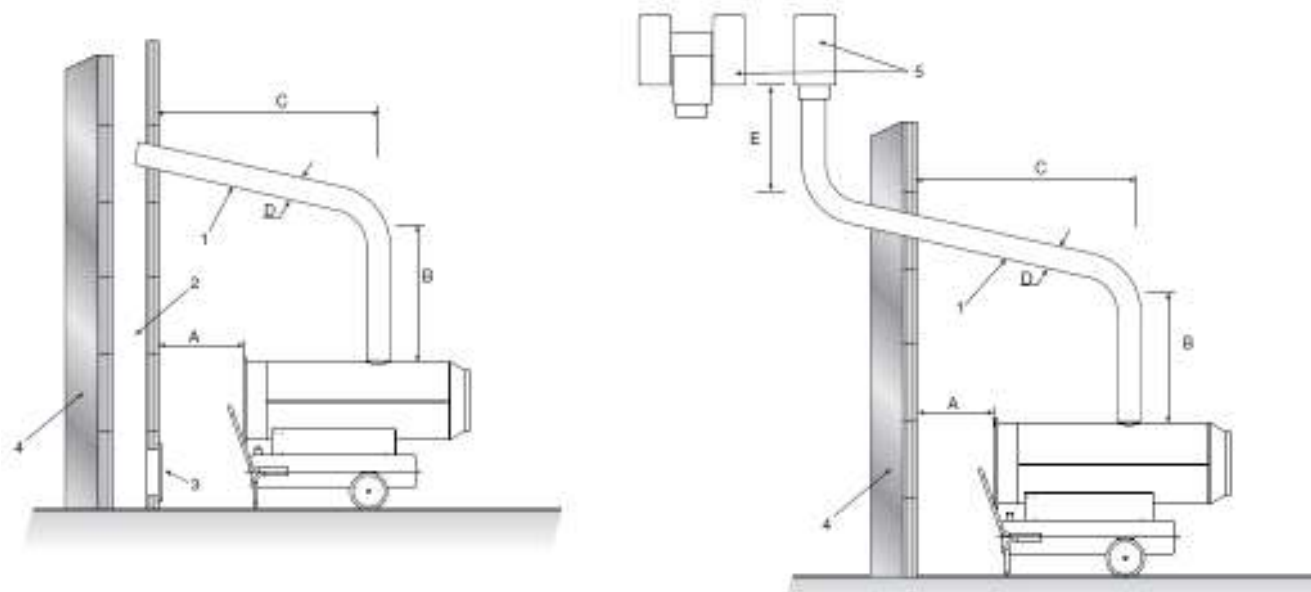
Dacă aceste verificări și soluții nu sunt cauza proastei funcționări a generatorului, luați legătura cu cel mai apropiat centru de asistență autorizat.

SCHEMA ELECTRICĂ



AP	CUTIE DE SECURITATE	RV	COMUTATOR
TA	PRIZĂ TERMOSTAT DE AMBIANȚĂ	FA	TERMOSTAT VENTILATOR
ST	LED ALIMENTARE	LF	FILTRU ANTIPARAZIȚI
FU	REZISTENȚĂ	IT	TRANSFORMATOR H.T.
LI1	TERMOSTAT SIGURANȚĂ	LI2	TERMOSTAT SIGURANȚĂ SUPRAÎNCĂLZIRE, LI2
EV1	ELECTROVANĂ Stadiu I	TF	PRIZĂ FILTRU PREÎNCĂLZIRE
FO	FOTOREZISTENȚĂ	DV	DEVIATOR PRESIUNE ÎNALTĂ / JOASĂ
MB	MOTOR ARZĂTOR	RF	FILTRU MOTORINĂ REÎNCĂLZIRE - OPȚIONAL
CO	CONDENSATOR		
MV	MOTOR VENTILATOR		
FUA	REZISTENȚĂ		
EV2	ELECTROVANĂ Stadiu II		

SCHEMA DE MONTARE A COȘULUI DE FUM

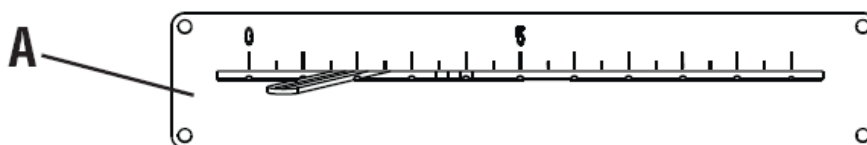


LEGENDĂ

- A) Minim 1m
- B) Minim 1m
- C) Cel mai scurt posibil
- D) Egal / mai mare decât diametrul coșului de fum al generatorului
- E) Minim 1m
- 1) Trecere orizontală cu pantă minimă spre 5°
- 2) Dimensiuni interne minime ale coșului de fum de 20x20cm
- 3) Poartă anti-explozie
- 4) Perete exterior
- 5) Activator tragere

N.B. Schemele de mai sus sunt cu titlu indicativ și fără angajament din partea noastră. Vă rugăm realizați instalația conform celor indicate de vânzător sau instalator.

CARACTERISTICI TEHNICE		PHOEN 110	
Combustie		Indirectă	
Putere termică max.		IS	IIS
		Hi[kW]	75,06 110,02
Debit de aer		[m ³ /h] 5.500	
Putere termică netă		IS	IIS
		[kW]	66,80 99,02
Consum combustibil		IS	IIS
		6,33	9,28
Alimentare electrică	Fază	1	
	Tensiune	[V]	230
	Frecvență	[Hz]	50
Putere electrică		[W]	1.820
Jiclor		[Usgal/h]	Delavan 2,00-80°W
Presiune pompă		IS	IIS
		[bar]	8,5 12,5
Diametru ieșire fum		[mm]	150
Capacitate rezervor		[l]	135
Nivel sonor la 1m		[dBA]	76
Dimensiuni LxPxH	Model light duty	[mm]	1.918x731x1.220
Greutate		[kg]	149
Dimensiuni LxPxH	Model heavy duty	[mm]	2.106x833x1.300
Greutate		[kg]	184
Rezistență		[A]	16
Reglare clapetă de aer comburant		[N°]	A=5



BIEMMEDUE S.p.A.
Via Industria, 12
12062 Cherasco (CN) - ITALIA
Tel. +39 0172 486111 - Fax +39 0172 488270
www.biemmedue.com - e-mail: bm2@biemmedue.com

